

# El horrendo CRIMEN de PIRQUE

4 VENTAS EN ESTE  
DIA 27 1940  
DEPÓSITO LEGAL

**Dos terratenientes en desgracia: La Manjón a la Cárcel, Juan Cuevas al Cementerio. Explotación de la ignorancia del campesino. Los millones burlan la acción de la justicia.**

El Sábado pasado, cuando nuestra última edición estaba ya en la calle, oímos rumores de un horrendo crimen en los alrededores de Puente Alto. La noticia circulaba de boca en boca, siendo cada vez mayor la diversidad de versiones. Así transcurrieron las horas hasta que cerca del mediodía pudimos obtener datos más precisos.

Se trataba de un crimen perpetrado en el fundo "El Cardo" de la Comuna de Pirque: la Sra. Victoria Manjón de Mackenna había dado muerte a balazos a don Juan Cuevas.

## Rivalidades antiguas

Según las informaciones oficiales, existían rivalidades muy antiguas entre el señor

Cuevas y la Sra. Manjón, rivalidades que culminaron con los hechos que ya todo el mundo conoce, porque fueron dados a conocer con lujo de detalles, y en su oportunidad, por la prensa de la capital.

## La víctima

Eran muy conocidas las actividades del Sr. Juan Cuevas, sobre todo en los círculos obreros de Puente Alto, por ser uno de los tipos más caracterizados como resabio de la época feudal.

En su fundo se ganan salarios de hambre, se trabaja de sol a sol y se vivía bajo el látigo del amo, porque allí reinaba su voluntad soberana.

Si los inquilinos se atrevían a reclamar

por aumentos de salarios o por maltratos, vendría pronto la solución por medio de "caballazos" y "pencazos". Tal era la mentalidad enfermiza de este caballero que tuvo tan triste fin.

## Ella

De apellido rimbombante y perteneciente a una de las pocas familias dueñas de la agricultura de este país.

También de una mentalidad enfermiza y medioeval con respecto a los inquilinos a quienes considera como simples siervos destinados a producirle la riqueza a montones, riqueza que ella dilapidaba en los grandes centros de refinada estirpe burguesa.

(Pasó a la 4)

**PUBLICACION VALIENTE CONTRA LOS QUE SABEN MENTIR Y NO PUEDEN CALLAR**

## PRETENDEN ACALLARNOS

### ¿QUERRELA CONTRA NUESTRO DIRECTOR?

A raíz de la enérgica y documentada campaña que hemos emprendido en defensa de los campesinos, especialmente de los inquilinos del fundo "Lo Arcaya", hemos sido informados que la señorita Visitadora Social se ha sentido tan herida que piensa entablar una querrela contra nuestro Director, camarada Carlos Venegas C.

Se basaría la mencionada señorita en el hecho de que en los denuncios que hemos dado a la publicidad hemos atacado su moralidad y vida privada por medio injurias y calumnias.

¿Qué se pretende con esto? Comprobar una vida privada ajena a todo ataque o acallar al periódico que con toda valentía ha puesto el dedo en la llaga del latifundio?

Afrontémos la situación y también comprobaremos la razón que nos asiste.

mente para exigir, en el plano local, el programa del Frente Popular.

Como desgraciadamente el Sr. Alcalde está contra nuestros intereses, o sea los intereses de nuestra clase, hemos tenido que chocar violentamente, porque no podemos permitir que por mantener la unidad frentista favorezcamos a la reacción. Preferimos romper con el radicalismo antes que claudicar. En San José hemos probado que la uni-

(Pasó a la 2.ª pág.)



AÑO I — N.º 15 — PUENTE ALTO, 27 DE ENERO DE 1940 — PRECIO: 0.40

## El Alcalde Radical de San José de Maipo persigue encarnizadamente a socialistas y comunistas

**MANUEL TORRES, SOCIALISTA Y SANTIAGO CARREÑO, COMUNISTA, CUMPLEN UNA CONDENA EN LA CARCEL DE SAN BERNARDO**

**Un radical reaccionario y la unidad socialista-comunista**

Telefónicamente se nos avisó el Domingo pasado que llegarían a Carabineros los compañeros Manuel Torres, socialista, y Santiago Carreño, comunista, ambos detenidos por orden del Alcalde radical señor Luna.

Extrañados por la actitud del Alcalde Radical y con el ánimo de explicar a los trabajadores esta situación que a nosotros mismos nos parecía muy rara, nos trasladamos en la noche al lugar de detención de los mencionados compañeros.

## Alcalde reaccionario

¿A qué se debe, camaradas, vuestra detención?, preguntamos inmediatamente.

Aparentemente esto es muy raro, nos contestaron, ya que el señor Luna pertenece al Partido Radical y por ende al Frente Popular, pero es que el Sr. Luna pertenece a aquellos radicales que más tienen de reaccionarios que frentistas. Desde que llegó al Municipio, gracias al Frente Popular, se desligó de él empezando una administración personalista contra los intereses de los trabajadores.

Naturalmente, que los militantes socialistas y comunistas hemos mantenido desde un principio nuestros puntos de vista ante esta situación.

Es así como nos hemos unido férrea-

# DE LA CALLE

## RECIBIMOS Y PUBLICAMOS

### COMPANERO DIRECTOR DEL PERIODICO "VOZ DEL PUEBLO"

#### PRESENTE:

El periódico N.º 12, aparecido el 6 de Enero de 1940, del cual es Ud. Director, se publica un artículo titulado "Continúan los abusos en el Fundo "Lo Arcaya" de Pirque, firmado por Campesino, el cual después de dar a conocer las distintas medidas de represión que se emplean contra los trabajadores de ese fundo, llega a hacer notar que si estos abusos se cometen, son consecuencia de no estar organizados y hace aparecer al compañero Arrey y al suscrito como unos sinvergüenzas que han engañado y traicionado a los obreros del mencionado fundo.

A esto le contes.o al compañero Campesino, que lo que asevera es completamente falso y calumnioso, pues en todos los actos que tomé parte con relación al Sindicato "Lo Arcaya", siempre anduve acompañado de compañeros de la directiva de esa organización de consejeros de la C. T. Ch. Local, y si, meramente en alguna ocasión me tocó actuar solo, lo hice por tener instrucciones precisas sobre el particular. Además, muchos compañeros de ese fundo son testigos oculares de mi actitud frente al Inspector del Trabajo de aquel entonces, que presionó a los obreros para que permitieran que en la elección de directiva, con motivo de la constitución del sindicato, se le diera amplia representación al patrón, al cual le costó el traslado de la Inspección de Puente Alto, a petición del Consejo Local de la C. T. Ch., tramitado por el suscrito y Arrey. Ahora, si bien es cierto que debido a la huelga que se originó en ese fundo fueron despedidos 15 compañeros de los más destacados en la organización, no es menos cierto que esto se debió:

Primero, al propio Ministro del Trabajo, Señor Antonio Poupin, que le aceptó a don Vicente Izquierdo el despido de estos 15 trabajadores.

Segundo.— A las exigencias de los dirigentes de la C. T. Ch. Nacional y Provincial en el sentido de que todos los campesinos en huelga volvieran a sus labores y entregaran la solución de los pliegos de peticiones presentados, al Ministro del Trabajo, sin poner condición alguna de parte de los obreros y

Tercero.— A la falta de defensa jurídica que no se inició desde el mismo momento que estos compañeros quedaron sin trabajo. Y en ningún caso se debió a engaño o traición cometida por Arrey o el suscrito. Todo esto lo puedo comprobar con documentos que tengo en mi poder, los cuales fueron enviados al Ministro del Trabajo y a los Consejos Nacional y Provincial de la C. T. Ch. de Santiago. En lo que se menciona que estos elementos ya no pisarán jamás las organizaciones obreras puedo decirle al compañero Campesino que se encuentra completamente errado y profundamente mal informado, pues Arrey, que trabaja en Santiago, pertenece al Sindicato de la Construcción de Obreros de la Caja del Seguro, Población "Lo Franco" y el suscrito milita en el Sindicato de Oficios Varios de Puente Alto, del cual soy fundador, y en la actualidad, por mandato de la asamblea, desempeño el

### JORGE Y ALBERTO URETA SE BATEN CONTRA LOS BORRACHOS

#### Liquidan una pendencia en forma muy "paternal"

El Domingo pasado ocurrió uno de los tantos casos en que los campesinos embrutecidos por el exceso de alcohol, riñen y se dan de golpes en forma inhumana. Desgraciadamente esto ocurrió cerca de las casas de los señores Ureta, quienes salieron a separarlos en forma "paternal", vale decir que como no le quisieran obedecer, procedieron a castigarlos por su cuenta.

La cosa estaba muy fácil; ambos estaban borrachos, y por lo tanto, no constituían ningún peligro para estos jueces improvisados que tenían deseos de demostrar la potencia de sus puños. Al más porfiado de ellos, Alfredo Aguayo, se llevó la peor parte por roto y desobediente.

Como los campesinos ya no se conside-

ran hijos de sus patrones hubo una protesta general y querrelas judiciales. Felizmente esto se arregló amistosamente ante la autoridad, reconociendo el uno que estaba borracho y se había puesto desobediente y los otros que se habían puesto demasiado "paternales".

Sirva esto de ejemplo a los campesinos para que no sigan emborrachándose y dando espectáculos propios de seres irracionales. Si quieren ser respetados por sus compañeros y patrones deben abandonar ese vicio que como herencia vergonzosa les ha dejado el pasado régimen.

Sirva también de ejemplo a los patrones para que no se acostumbren a castigar a sus inquilinos en la misma forma que a sus animales de carga. Ese tiempo ya pasó. La borrachera e ignorancia del campesinado es producto de la explotación feudal de sus cuerpos y de sus conciencias.

Lea esto también el administrador Osvaldo Inostroza, quien en otra oportunidad castigó a Enrique Fuentes.

Ojalá terminemos con estos jueces medioevales.

Juancho.

### EL ALCALDE RADICAL DE SAN JOSE DE (De la 1ª)

dad socialista-comunista es una realidad y sobre bases tan sólidas que ya nadie podrá destruirla.

Una vez establecida esta unidad hemos empezado a criticar la actuación del Sr. Luna con la sana intención de que enmiende rumbos, pero nos hemos encontrado con el más encarnizado enemigo. Ya es segunda vez que envía a la cárcel a los militantes socialistas y comunistas.

Nosotros estamos descontentos por la desorientación y anarquía en el manejo de los intereses municipales. Criticamos, por ejemplo, el hecho de que el Sr. Alcalde haya comprado un auto con tonos municipales para su uso personal y no para el servicio de la Corporación.

Como en San José no hay prensa y el pueblo sabe todas estas cosas las manifiesta a veces en las murallas. Esto ha indignado al Sr. Alcalde y ha responsabilizado a nosotros, porque somos dirigentes socialistas y comunistas.

¿Pero, por qué están aquí?

Venimos condenados y vamos a la cárcel de San Bernardo. Como Ud. sabe en el hipotético caso de que nosotros fuéramos autores del delito de propaganda mural, debíamos ser condenados por el Juzgado de Policía Local; pero el Sr. Luna nos hizo condenar por el Juez de Subdelegación Sr. Acevedo, a no sabemos cuántos días de prisión conmutables en una fuerte multa. Como no estamos dispuestos a darle un centavo al Sr. Luna, vamos tranquilamente a cumplir nuestra condena con la convicción de que hemos cumplido con lealtad nuestros principios.

Al mismo tiempo nos manifestaron que continuarían profundizando la unidad socialista-comunista como la única forma de salvar al Frente Popular y de defender al Gobierno contra los emboscados derechistas tales como el Alcalde de San José.

Con todos estos antecedentes nos despedimos de los compañeros instándolos a una acción cada día más decidida y levantada.

## CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

HUERFANOS N.º 1338

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámanse a propuesta públicas para la construcción de un edificio destinado a escuela en la Colonia

### "EL NOVICIADO"

ubicada en la provincia de Santiago, Departamento de Santiago, Comuna de Barrancas, en un presupuesto de

\$ 133.679.50

Bases y antecedentes en la SECCION ARQUITECTURA, diariamente de 15 a 17 horas.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Sub-Director el Miércoles 31 del presente, a las 15 horas.

EL DIRECTOR.

puesto de Secretario de Cultura y con orgullo digo que este sindicato es libre y de acción y de orientación revolucionaria, alejado de todo mangoneo político, conseguido después de muchos sacrificios hechos por los trecientos y tantos socios que militan en sus filas. Para terminar, compañero Director, si alguna duda le queda al compañero Campesino o a la persona que se oculta bajo ese pseudónimo, lo invito a mi casa en calle José L. Coo N.º 954, lo que puede hacer el día que quiera y puede hacerse acompañar por la persona que estime conveniente, donde le puedo explicar personalmente y probarle con documentos que sus informaciones son mal intencionadas, falsas y calumniosas. Por lo tanto compañero Director, de acuerdo con el derecho que me confiere la Ley de Imprenta, le ruego tenga a bien dar publicidad a la presente, con el único fin de dejar las cosas en su verdadero y justo lugar.

Sin otro particular saluda a Ud. su atto S.S.—Juan Olmedo Díaz.

# VOZ DEL PUEBLO

DIRECTOR: CARLOS VENEGAS C.  
José L. Coe 199

Puerto Alto, 27 de Enero de 1940

## Pretenciones derechistas

La Semana política ha girado en torno al discurso pronunciado en la Cámara por el presidente del Partido Liberal, señor Moore, representante genuino de los intereses de la oligarquía desplazada del poder político en el histórico 25 de Octubre.

Vivimos un momento en que la derecha no desperdicia la más mínima oportunidad para lanzar la calumnia y la insidia tendiente a producir una atmósfera favorable a sus turbios manejes en la política nacional. Durante este último tiempo, la prensa derechista, dispuesta a todo, ha hecho gala de toda clase de falsas informaciones alarmistas sobre algunos acontecimientos como la Convención de Profesores, Dirección de Pavimentación y algunas pequeñas divergencias entre los partidos frentistas para culminar con el discurso del Señor Moore.

Largo sería citar toda la serie de pasajes de la pieza en que este diputado deja ver claramente que la reacción está preparando el complot para derribar el Gobierno de Frente Popular; pretende, ni más ni menos, que reeditar un 25 de Agosto.

Felizmente se ha llevado nuevamente un palmo de narices; la Izquierda a quien ellos cretan hecha pedazos respondió como si hubiese sido un sólo partido o como si hubiese tenido un plan premeditado de defensa y ataque. Tanto es así que el Señor Moore no pudo continuar destilando su bolsa de veneno.

Más aún, esto no ha terminado; para dar una demostración de habilidad política el di diputado Berman presentó un voto de censura a la mesa de la Cámara el que, después de turbulentas discusiones, fué aprobado y por tanto la Izquierda derribó la mesa. A pesar de las interpretaciones torcidas que la derecha está inventando para salvarse de esta situación, el caso es que la Izquierda ha demostrado por medio de la unidad ante el peligro su capacidad política y sus medios de defensas y ataques.

Ojalá que la derecha si quiera se atreva a lanzarse en una nueva aventura. De nuevo encontrará al pueblo en la calle listo para defenderse y poner el pie sobre la cabeza de elvora derechista que emponzoña el ambiente con su hábito medieval.

## Hotel Hispano-Chileno

LO MEJOR EN SU RAMO  
SERVICIO A LA CARTA  
DIAS DE TRABAJO  
ATENCION ESMERADA

Orquesta SABADOS Y DOMINGOS

Cubierta: \$ 3.60

Lo mejor. Aproveche  
M. HERNANDO.

DESDE "LO ARCAAYA"

## Interesante carta de Viajante V.

No hubiéramos querido volvernos a preocupar más de las incidencias suscitadas alrededor de algunos denuncios respecto de las actividades de la Visitadora Social del Fundo "Lo Arcaya". Comprendemos el triste y menguado papel que el terrateniente chileno, resabido del señor feudal del medioevo, hace jugar a muchos de sus subalternos, que, mejor pagados que el bracero de la tierra, se sienten de OTRA CLASE, de una clase superior que gráficamente alguien ha clasificado como el "MEDIO PELO NACIONAL", y que en el latifundio chileno es acaso el más fuerte sostén de la inícuo y desplazada explotación campesina. El patrón, consciente del valor intelectualoides de esta gente, la alienta en su orgullo, le da puestos de responsabilidad, como ellos mandan, le paga bien y tiene en ella una aliada siempre dispuesta a servirlo, aún en los más bajos y abyectos menesteres.

De aquí entonces su afán e interés en defenderlos cuando alguien, o algunos se atreven a derribar sus funestas actividades; al hacerlo defienden nada más que su ancestral absolutismo de clase, su autoridad de amos, su ley de dueños de la voluntad de sus infelices siervos, que por ningún motivo admiten siquiera sea remotamente discutida o menoscabada hasta en sus representantes, en quienes las delegan. Sabemos, pues como se estipulan estas cosas: de suerte que no nos ha extrañado en los más mínimo que la cofradía con sus más serviles instrumentos se haya movilizado en son de protesta y den ni más ni menos el espectáculo de la "clueca" a quien le roban sus polluelos. A pesar de lo grotesco ello no deja de ser cómico y divertido; el campesinado de "Lo Arcaya" convulsionado, porque la Visitadora Social, a quien íntimamente repudian, ha sido acremente censurada por su labor funesta y anti-social: En verdad hay gente que no comprende el sentido del ridículo, el que para ser completo se argamas, en insulsa correspondencia con "santas misiones", matrimonios, etc., de algún J... serrano con medallitas y escapularios al pecho, y con toda seguridad sin nervios del sentido, en el meollo. Pero... ¡allá ellos con su mentecatez de sacristía y sus gestos de siervos irredimibles!

Nosotros vamos a dejar de manos este aspecto que no interesa al campesinado de "Lo Arcaya". Tenemos interés en que la situación de este sector del agro piqueteo que es misérrima se sepa alguna vez en su trágica y pavorosa desnudez y se vea hasta dónde ha sido desconsiderada y criminal la obra de explotación del latifundio criollo.

Desde luego debemos dejar constancia que este fundo es uno de los más ricos e importantes de la región. Bien regado, con inmensos potreros de pastaje y para engorda, con terrenos pasteros y trigueros, con una importantísima producción de mantequilla, es sin embargo, también uno de los

fundos donde la iniciativa patronal en bien de los inquilinos y campesinado en general ha dado la nota alta de desinterés y despreocupación por el mejoramiento económico de sus trabajadores. La rutina del encomendero de la colonia ha sido el sistema de explotación de la tierra. El trabajador agrícola entregó así, como tal vez en ningún otro fundo de la región el vigor de su vida en una jornada despiadada de 14 horas por un jornal de cuatro pesos cincuenta. La vivienda, salvo un reducido número de casas es inhumanamente detestable: son simples cuecas. Las regalías tan ponderadas? Hélas aquí cuatro galletas duros, talaje para tres animales y un cuarto de cuada de tierra. En la quincena se trabajan once y medio días. Días Dominicos, festivos o de lluvias que no se pueden trabajar, no se da ración; un Sábado en la quincena en que se trabaja mediodía se da también media ración de pan, o sea, dos galletas.

Esto es algo que sin duda arrojará luz sobre los sentimientos humanitarios y católicos de los dueños de la Comunidad Izquierdo, donde la desnutrición de los niños y casos de tuberculosis en las madres no son aislados.

¿Necesitará esto algún comentario especial? Lo creemos innofensivo. Pero por si no fuera, qué otra cosa puede esperarse de salarios ínfimos, viviendas insalubres y medios de vida anti-higiénicos como el tener que beber agua de las acequias del servicio y regadía donde se revuelcan los chanchos y beben los animales? Agua potable hay, sin embargo, en abundancia en la residencia señorial de los dueños y la señorita Visitadora Social, según pudimos imponernos en nuestra visita, disfruta también de este elemental medio de vida, aún hasta para bañarse.

¿Qué decir ahora por ejemplo del cumplimiento de las leyes sociales? El feriado legal hasta hoy no se cumple con ningún obrero. El pago se efectúa en las últimas horas de la tarde y noche en circunstancias que el trabajo se termina el Sábado a las 12 horas.

Estos son algunos botones de muestra con los que se podrá apreciar cómo se preocupan los terratenientes católicos de sus inquilinos; mientras por otro lado, para entretazarlos, recurren a la prédica sacerdotal de misas, rezos, novenas, confesiones, comuniones y de todos los demás matices de la catequización cristiana.

Dejaremos para otra ocasión muchas otras importantes informaciones que hemos logrado recoger en el trascurso de cuatro horas desde las puertas mismas del fundo hasta "Pueblo Hundido" y "Mascul", donde pudimos conversar con numerosos compañeros a quienes agradecemos los datos que nos han proporcionado, como asimismo la atención en sus modestos hogares y las palabras de estímulo para nuestra labor.

VIAJANTE V.

## MANIOBRAS DE LA REACCION

## Alerta camaradas trabajadores

La Derecha está poniendo nuevamente en práctica una de las muchas armas que siempre ha usado en contra de los trabajadores de este país.

En estos momentos pretende, por todos los medios dividir el Frente Popular, valiéndose de los muchos emboscados que todavía mantiene en los puestos de responsabilidad, de este benevolente Gobierno de Frente Popular, amparados por los elementos reaccionarios del Partido Radical.

Además, apoyados servilmente por los camaradas comunistas, que a cada instante piden uni-

dad a los cuatro vientos al Partido Socialista, cuando esta unidad es nada más que pura demagogia, porque en realidad los trabajadores están convencidos, que esta unidad que presionan por todas partes es sencillamente un canal co mto.

Digo esto con conocimiento de causa, porque en el último Congreso del Partido Socialista, el Partido Comunista dió a sus Militantes a consignas de mandar miles de telegramas en los momentos que desarrollan sus labores nuestro Congreso,

(Pasa la 4.ª pág.)

# Divulgación Doctrinaria

## El Socialismo y la táctica de la lucha de clases

MAX-ENGELS

LENIN

(Continuación).

Sobre esta misma base histórica, el socialismo de Marx plantea los problemas de la nacionalidad y del Estado, no solamente para explicar el pasado, sino también para fijar audazmente las previsiones y sostener una valerosa acción por su realización. Las naciones son el producto y la forma inevitables de la época burguesa en el desenvolvimiento social. La clase obrera no ha podido fortificarse, madurarse, sin "constituirse en nación ella misma", sin ser "nacional" (aunque de ningún modo en el sentido burgués de la palabra).

Ahora bien, el desenvolvimiento del capitalismo rompe sin cesar las fronteras nacionales, destruye el aislamiento nacional, substituye los antagonismos nacionales por antagonismos de clase. Por eso en los países capitalistas desarrollados es perfectamente cierto que "los obreros no tienen patria" y que su "acción común, en los países civilizados, al menos, es una de las primeras condiciones de su emancipación".

El Estado, violencia organizada, ha surgido inevitablemente en un determinado grado de desenvolvimiento de la sociedad, cuando ésta, dividida en clases irreconciliables, no hubiera podido subsistir sin un "poder".

**ALERTA CAMARADAS TRABAJADORES** pidiendo unidad, cuando en realidad los camaradas Comunistas no saben hacer otra cosa que dividir a los trabajadores.

Tanto la Derecha como nuestros propios aliados nos están atacando y mansalva, porque el Partido Socialista es la base más sólida en que descansa este Gobierno de Frente Popular. La reacción ataca al Partido del Pueblo, porque ve en éste un peligro para sus intereses creados y para el futuro sus pretensiones.

Aunque nuestros connotados enemigos desconozcan la labor que le ha correspondido desarrollar al Partido Socialista, se ve claramente que es éste el que está trabajando incansablemente, por darle un pequeño bienestar a las masas laboriosas de este país, a quienes genuinamente representa en este Gobierno Democrático.

El Partido Socialista es atacado porque desea darle solución cuanto antes a muchos problemas que atañen directamente al proletariado de esta tierra, y que hasta la fecha no se le ha podido dar cumplimiento.

¡Camaradas! La reacción está alerta, con las garras listas para atrapar al Gobierno, aprovechándose de la menor debilidad de los Partidos que integran el Gobierno de Frente Popular.

La burguesía de este país sueña con vengarse de la derrota aplastante del 25 de Octubre, y volver nuevamente atropellar las libertades conquistadas, y al mismo tiempo desencadenar una persecución estilo fascista en contra del pueblo.

En estos momentos pueden estar agradecidos de este Gobierno de Frente Popular, porque en todo los ha favorecido y los sigue amparando.

El Gobierno de Frente Popular hasta la fecha no se ha salido de la Constitución del Estado, para lesionar sus intereses, pero sí lo ha hecho, para beneficiarlos como con el decreto en que se prohibió la sindicalización campesina, privando a los trabajadores del campo del sagrado derecho a organizarse en sus Sindicatos, como lo estipulan las leyes del trabajo del mundo entero.

SUREÑO.

colocado aparentemente por encima de ella y diferenciándose de ella hasta un cierto punto. Nacido de estos antagonismos de clases, el Estado se convierte en "el Estado de la clase más poderosa, de la que tiene el predominio económico, al cual, por medio de él, llega a ser también la clase dominante políticamente, adquiriendo de este modo nue-

**EL HORRENDO CRIMEN DE PIRQUE.—**  
(De la Pág. 1 Instrumentos

La Manjón, en su afán de venganza, no trepido en los medios para ultimarse a su vecino. Para esto se aprovechó de la ignorancia y de la obediencia ciega de sus inquilinos, a quienes, sin duda alguna, convenció de la necesidad de matar a Cuevas. Es así como Espinoza tomó esto tan en serio que le arrebató la carabina a su compañero para cumplir él con la consigna.

Este acto de explotación de la fidelidad y de la ignorancia del inquilino ha merecido la condenación unánime de todos los elementos campesinos que lamentan este hecho que sume también en la desgracia a unos cuantos hogares proletarios, de los cuales, con seguridad la familia de la Manjón ni siquiera se ha preocupado.

**La justicia**

Desde el principio de las diligencias judiciales, ha podido apreciarse la influencia de los millones para torcer la mano implacable de la justicia que debe caer en forma enérgica contra los asesinos, sean estos pobres o ricos.

Es así como estamos a varios días de la consumación de estos hechos y la situación legal se encuentra en el siguiente pie:

El que disparó, el campesino Espinoza, fué a parar redondamente a una inmundi-

vos medios de oprimir y explotar a la clase oprimida. De este modo, el Estado antiguo era ante todo el Estado de los propietarios de esclavos para tenerlos bajo su yugo; del mismo modo que el Estado feudal fue el órgano de la nobleza para oprimir a los campesinos, siervos y vasallos, y el Estado re-

(CONTINUARA)

celda de la Cárcel de Buin. Para él no ha habido ninguna consideración. Su hogar, sus hijos, si es que los tiene, deben estar en la más triste miseria.

La verdadera asesina, la responsable se ha valido de todos los recursos que proporciona el dinero para pasar por enferma y quedar hospitalizada en el vecino pueblo de Buin. Para ella no existe el régimen carcelario que en estos casos es de rigor, o si existe, será en la apariencia, pues según las informaciones dadas, dicen que ha roto la comunicación cuantas veces ha querido. Además está rodeada de toda clase de comodidades mientras el pobre paria de apellido Espinoza, es víctima del hambre y de los piojos en el oscuro rincón de una celda.

**Lección para los campesinos**

Los acontecimientos ocurridos en la Comuna de Pirque, significa para el campesinado de esta región una lección muy objetiva de lo que son sus patrones y de lo que con ellos hacen.

Cuando el inquilino es sumiso y obediente, lo utilizan para todo; hasta lo convierten en asesino, considerándolo como un buen elemento; en cambio cuando es altivo, tiene personalidad y reclama sus derechos, es subversivo; se le calumnia y se le despide con escándalo.

Aprovechen esta lección para que en lo sucesivo no se repitan estos casos que constituyen una desgracia para nuestra clase.

## Librería y Juguetería 'Esperanza'

—:: DE ::—

### Joaquín Verdejo Araneda

MANUEL RODRIGUEZ N.º 54

FRENTE A LA PLAZA

AVISA A UD. QUE DURANTE EL MES DE ENERO REALIZARA TODAS SUS OBRAS LITERARIAS, CON

— UN 20% DE SU VALOR REAL —

QUE OFRECE ESTA LIBRERIA PARA DAR CABIDA A SUS NUEVAS

— OBRAS POR RECIBIR —

TENEMOS TODA CLASE DE LIBROS

PARA CONTABILIDAD

# Antena Sindical

## La C.T.CH. Local penetra al feudo de "Lo Arcaya" y se impone de los sufrimientos de los inquilinos

A raíz de los numerosos denuncias hechos desde las columnas de "VOZ DEL PUEBLO" sobre "Lo Arcaya", la C. T. Ch., quiso cerciorarse por su propia cuenta de la verdad que ellos encierran; para esto tuvo el atrevimiento de penetrar en el fundo hasta las mismas casas de los inquilinos, quienes recibían a los dirigentes con cierto recelo dado el estado de ánimo que se han formado en el ambiente de desconfianza y espionaje a que les tiene sometido. Al principio no quería darnos mayores detalles; pero cuando se enteraron que éramos verdaderamente los dirigentes de la C. T. Ch., vaciaron toda su amargura y desesperación sobre nuestros apuntes.

Difficil, por no decir imposible, sería narrar una por una todas las quejas y sufrimientos que oímos de labios de los esforzados campesinos que amononan riquezas para que su patrón lleve una vida de príncipe.

En general podemos decir que el fundo "Lo Arcaya" es un verdadero feudo donde se impone la omnipotencia del amo, donde no hay más leyes que las de su voluntad y donde no se diferencia grandemente a los animales de las personas. La intranquilidad reina en todos los ranchos que habitan los inquilinos.

A este estado psicológico hay que agregar la situación material con una jornada de sol a sol y un salario que representa un mendrugo lanzado a un mendigo por conmiseración. Anótese además, el hecho de que es este uno de los fundos que se encuentra en mejores condiciones de producción.

### Aumenta la vigilancia policial

Una vez que se dieron cuenta que dirigentes de la C. T. Ch., habían penetrado al interior su feudo, el señor Cerda impartió

órdenes para en lo sucesivo esto no se repitiera, para lo cual dispuesto una serie de comisiones nocturnas que tiene la misión de dar la voz de alarma. A nosotros no nos importan las medidas que nos quiera aplicar, pero si nos interesa el hecho de que algunos compañeros se estén prestando para estas maniobras que van contra sus mismos intereses. Aunque sean presionados deben rebelarse porque el espionaje no figura en ningún contrato y por lo tanto no se les puede obligar a desarrollar tales actividades.

La C. T. Ch., ya está en antecedentes sobre quienes son esos compañeros y les advierte que no sigan haciendo este papel porque significa ir contra sus mismos intereses. Además cuando tengamos que aclarar este asunto se van a llevar la responsabilidad de sus torpes actuaciones.

Secretariado de la C. T. Ch.,  
Puerto Alto.

### OBREROS CONVERTIDOS EN VERDUGOS DE SU CLASE.—EL CASO DE ALGUNOS SUBARRENDADORES

Día a día aumentan en este pueblo los abusos con la vivienda por culpa de los propietarios inescrupulosos y de algunos intermediarios que contribuyen a suir los canones de arriendo, saciando a si sus apertos voraces con el lucro iníamante del cobro injusto de sus pocugas y covachas.

No contienen con cobrar caro, proceden en forma insolente, vejando así la dignidad de los arrendatarios por el solo hecho de que ya no aceptan el aiza de los arriendos.

Víctimas de este abuso caprichoso son dos modestos obreros de la Compañia Papelera. El intermediario no contento con perseguirlos en forma implacable en su casa con hechos de la peor especie, recurre ahora al juzgado quejándose en contra de ellos y pidiendo un plazo máximo de cinco días para lanzarlos a la calle. Esto ocurre en circunstancias que los afectados jamás habían recibido noificación alguna de decahuco conforme a las disposiciones legales vigentes.

Este individuo que así procede con sus hermanos de clase, obedece al nombre de Félix Contreras, de profesión zapatero y domiciliado en José L. Coó N.º 164.

El Comité de Arrendatarios, respondiendo a la confianza y responsabilidad que en él se ha depositado, denuncia y ataca sin vacilaciones estos hechos insólitos, que, además el pueblo debe conocer para darse cuenta quienes son los elementos de su misma clase que se ensaña con sus hermanos en la misma forma que los más voraces explotadores de conventillos.

### Remate de Animales encontrados en la vía pública

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo que sigue:

Puerto Alto, 23 de Enero de 1940.

VISTOS: lo resuelto por el Juzgado de Policía Local con fecha 22 del presente; las facultades que me confiere la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades y lo dispuesto en el Decreto con Fuerza de Ley N.º 245 sobre Rentas Municipales,

### DECRETO:

El señor Tesorero Comunal de Puerto Alto, procediera al remate en publica subasta de una yegua rosina marca R. O., y una potranca muata marca M., encontradas en la vía pública el día 19 de Diciembre último y que se encuentran en los corrales Municipales sin haber sido reclamados por su dueño.

Las posturas comenzarán por el mínimo de \$ 200.00 cada animal.

El Remate se llevará a efecto el MARTES 30 del presente Enero, a las 15 horas en los corrales Municipales.

Anótese, fijese cartel, publíquese en "LA VOZ DEL PUEBLO", comuníquese y archívese.

FRANCISCO GONZALEZ VERA, Alcalde. — ANGEL CARRASCO MUÑOZ,

Secretario de la Alcaldía.

### AMPLIADO SOCIALISTA

Cítase a ampliado general a todos los militantes y simpatizantes socialistas en el local del Sindicato de Papeleros.

Tabla: 1) Cuenta de la labor del Secretariado durante el año 1939.

2) Preparación de la efeción de nuevo Secretariado.

### "VOZ DEL PUEBLO" A SUS LECTORES

Avisa que con motivo de salir a vacaciones la mayoría del cuerpo de redactores suspenderá su aparición, hasta fines del mes de Febrero.

### A LOS DUEÑOS DE RADIO

Jorge Sueyras U., del Sindicato Industrial de Papeleros, ofrece sus servicios como técnico en radio para ejecutar reparaciones de receptores de todas marcas y trabajos relacionados con su especialidad en electricidad y radio.

Atiende en Población Papelera.  
Casa 8, Pieza C.

# Vida Papelera

## HORAS DE ANGUSTIA

Por José Fierro C.

La noche parecía apacible y serena sin que nadie sospechase lo que ella ocultaba todos alegres estaban en una charla amena sin pensar que una tragedia muy cruel les esperaba.

Crujieron las casas al desplomarse al suelo lamentos y llantos en todas partes se alzan todas las almas con rezos se enmiendan hacia Dios, que no escucha todas aquellas alabanzas.

Cesó el iracundo movimiento terrestre que según muchas vidas llenas de fe y esperanza en la historia no se a visto un temblor como este el cual vino hacia Chile en su malandanza.

Siguió la noche en emocionante angustia jente que entre escombros busca a sus parientes los cuales se encontraban, muertos, frios y mustias sepultados vivos por la ira terrestre.

Amanece el día triste y soñoliento escombros en las calles se ven en todas partes y se oyen de los heridos hondos sus lamentos que hacen entristecer y pensar todas las mentes.

Chillán... hermosa ciudad muy progresista fué el centro del dolor y de la angustia diez mil muertos hasta la fecha se contaban para luego aumentar la cantidad con los que sacaban.

Sin agua, sin luz ni techo niños que a gritos piden alimentos todos en la ruina por causa de aquel hecho que nadie creía que destruyera tanto.

Concepción... de Chile la segunda capital sufrió del fenómeno muchos daños y destrozos incendios se produjeron a causa del temblor fenomenal quemando muchas vidas que vivían gozosos.

Madres que buscan a sus hijos amados padres que remueven escombros, desesperados, hermanos que buscan a los suyos quizás ya quemados hijos que buscan a sus padre, quizás, ya sepultados.

El relato triste de angustia, y armargado que este poema desarrolla enlutado es la verdad de un país que a quedado despoblado por un fenómeno sísmico del cual Chile fué azotado...

En Angol a 25 de Enero de 1939.

CON TODO CARIÑO A MI HERMANO

## 24 DE ENERO

Fué una noche de Enero, tibia, azul, luminosa; así dice un poema de un conocido poeta y así empiezo yo también recordando esa noche de Enero de siniestra hecatombe, eso sí que el dolor no fué de uno sólo, como el poema reza, fué mucho más grande, fué suyo amigo, fué mío, fué de nosotros, de todos, de Chile entero lacerado por crueles tormentos, por padres, por madres, hijos, hermanos, amigos, heridos o muertos, todo, todo sólo era lamentos, tristezas y llantos. La noche se volvió negra envolviendo en una niebla muy densa las ciudades y los pueblos arrasados por el sismo, que a través de toda una zona no dejó en buen estado edificio alguno.

Qué necio soy al recordar las cosas que todo sabemos, pero no puedo dejar de decir que una noche como esta, como escribo yo ahora sobre esta misma mesa, escribí esa vez cuando se estremeció Chile y una parte de este pueblo sucumbió.

Es curioso, ahora que llego a estas líneas, mi reloj con su suave tic-tac me dice que se acerca la hora, esa hora siniestra y fatal, de misterio tremendo que nos trajo el mal.

Enciendo un cigarro y abro la ventana que da al patio, es la noche con luna estrellada y preciosa, yo me puedo esperando con el oído atento y el cigarro en los dedos, es la fecha exacta, es la hora precisa del temblor de hace un año, pero hoy no siento nada extraño con el ritmo del mundo, sólo siento muy claro el canto de ranas y grillos y un viento muy tenue que mueve las ramas, pero el tiempo avanza no pasando nada.

La nostalgia me invade de una manera aciaga y se he man enelado los ojos, pero debe ser el humo del cigarrillo que ha molestado mi vista.

¡Ha, qué triste es recordar a los pobres

## PENSAMIENTOS Y PENSADORES

*De todas las clases que en la hora presente se encuentran enfrentadas con la burguesía, SOLO EL PROLETARIADO ES UNA CLASE VERDADERAMENTE REVOLUCIONARIA. Las otras clases decaen y perecen con la gran industria. El proletariado, al contrario, es su producto más característico.*

CARLOS MARX.

*Cuando es temor en posesión del poder, no soñamos con expropiar por la violencia a los pequeños campesinos, cosa que nos veremos obligados a hacer con los terratenientes.*

*Nuestra tarea con respecto a los pequeños consistirá, ante todo, en orientar su producción privada por la vía de la cooperación, no por la violencia sino por el ejemplo, y ofreciendo a este efecto la ayuda de la sociedad. Entonces tendremos, naturalmente, bastantes medios para hacer ver al campesino las ventajas que ya desde hoy debemos darle a conocer.*

FEDERICO ENGELS.

VOZ DEL PUEBLO  
SUSCRIBASE  
AL PERIODICO  
DE LOS TRABAJADORES

que murieron, los parias del destino y la mujer que yo amé, oh, se empañá más mi vista, miro más hacia el cenicero y no quiero convencerme que el cigarro se ha apagado.

¡Oh, pueblo chileno, noble, que cicatriza tu herida qué te ha causado tu sino!

Kapstein-Ku.

## ESCUCHA LECTOR:

**CON EL MINIMO COSTO DE \$ 4.—, UD. PUEDE ADQUIRIR EL HERMOSO LIBRO DE POESIAS Y DE ESTUDIOS SOCIALES: "HUELLAS EN EL HUMO".**

**BUSQUE SU EJEMPLAR EN CUALQUIERA DE LAS LIBRERIAS LOCALES Y TENDRA UN TESORO LITERARIO DE INESTIMABLE IMPORTANCIA. ES UN LIBRO DE REFLEXIVAS MEDITACIONES PARA RECREO DE SU ESPIRITU.**

## Lo que todo asegurado debe saber

**LIBRETA DE SEGURO** — A cada asegurado se le proporciona una libreta con las indicaciones necesarias para su identificación, en la que se colocarán las estampillas para el pago de importaciones.

**CANJE DE LIBRETAS** — Las libretas deben canjarse a lo menos una vez al año, recayendo esta obligación, tanto en el asegurado como en el patrón; esta operación debe hacerse anualmente, aun cuando no se hubieren utilizado todas sus páginas. Para el canje no existe una época determinada, pudiendo efectuarse en cualquier época del año.

El objeto del canje es abrir a cada asegurado una cuenta individual, en la cual se anotará, año por año, la serie el monto de las imposiciones efectuadas, el período de tiempo a que corresponden, y cualquier otro dato de importancia.

La Caja entregará al asegurado una nueva libreta con la anotación del valor total de sus imposiciones anteriores y el período de tiempo a que corresponden.

Efectuado el traspaso de los valores a la cuenta individual se procede a la incineración de la libreta antigua.